



**Proyecto MPAF017-8**  
**“FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCCION ARTESANAL COMO ESTRATEGIA DE  
GENERACION DE EMPLEO DE LA POBLACION ISLEÑA DEL DEPARTAMENTO  
INSULAR DE SAN ANDRES, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA”.**

**Convenio Artesanías de Colombia  
Cámara de Comercio de San Andrés CNV2008-11  
Contrato MPAF017-8 Fomipyme - Artesanías de Colombia S.A.**

**Actividad A020**  
**Capacitación para la producción de los diseños desarrollados**

**Actividad A02**  
**Elaboración de la Memoria del Oficio de Cestería en Calceta de Plátano**

**Informe final**

**Instructora**  
**María Elena Uribe Vélez**  
**SAF2010-49**

**Junio 2010**

## **PROYECTO MPAF017-8**

**“FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCCION ARTESANAL COMO ESTRATEGIA DE GENERACION DE EMPLEO DE LA POBLACION ISLEÑA DEL DEPARTAMENTO INSULAR DE SAN ANDRES, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA”.**

### **Créditos Institucionales**

**Paola Andrea Muñoz Jurado**  
Gerente General

**Juan Carlos Cabrera Córdoba**  
Subgerente Administrativo y Financiero

**Manuel José Moreno Brociner**  
Subgerente de Desarrollo

**Pedro Perini Guzmán**  
Coordinador Centro de Desarrollo Artesanal

**María Gabriela Corradine Mora**  
Coordinadora de Proyecto

**Omar Darío Martínez G**  
Coordinador del Proyecto SAI

**María Elena Uribe Vélez**  
Instructora en cestería con calceta de plátano.  
Fotografías María Elena Uribe – Propiedad Intelectual

## **PROYECTO MPAF017-8**

**“FORTALECIMIENTO DE LA PRODUCCION ARTESANAL COMO ESTRATEGIA DE GENERACION DE EMPLEO DE LA POBLACION ISLEÑA DEL DEPARTAMENTO INSULAR DE SAN ANDRES, PROVIDENCIA Y SANTA CATALINA”.**

### **TABLA DE CONTENIDO**

- 1. Metodología**
  - 2. Actividad A020 Capacitación para la producción de los diseños desarrollados**
  - 3. Actividad A02 Elaboración de memoria del oficio artesanal de Cestería en Calceta de Plátano**
    - Proceso paso a paso para la elaboración de un contenedor**
  - 4. Logros e Impactos**
  - 7. Limitaciones**
  - 8. Recomendaciones**
  - 9. Conclusiones**
- Anexo Fotográfico**

## 1. Metodología

La actividad inició con una reunión en la Cámara de Comercio con todas las beneficiarias, con el fin de informar sobre los temas a ejecutar en esta fase del proyecto, acordar horarios y distribución del grupo.

Se hizo reconocimiento del sitio destinado en esta oportunidad para llevar a cabo la formación para la producción de los diseños en calceta de plátano. El espacio conseguido fue muy apropiado, presentó condiciones de seguridad, con espacio amplio, aireado y silencioso, pudiendo así trabajar con tranquilidad e independencia. Este sitio fue ofrecido por la señora Gloria Jay Michell, Judith Leticia González y Elcita de Pang, representantes de la junta directiva de la Asociación de Artesanas de San Andrés.

Se realizó una jornada de aseo y adecuación del sitio y se organizó la herramienta, moldes y materiales para iniciar la formación para la producción de nuevos productos. Cabe anotar que el nivel de destreza de las beneficiarias y el dominio de la técnica es incipiente y se requiere de más práctica para lograr agilidad y calidad para una verdadera producción.

Igual que en la capacitación anterior, se contó con dos grupos, uno jornada de la mañana y el otro en la jornada de la tarde. Se aplicaron listados de asistencia.

Las beneficiarias tuvieron como meta elaborar 3 productos cada una según los diseños definidos por el CDA, en este caso, contenedores, bolsos, línea de mesa y una correa.

Al final del proceso de formación, se llevó a cabo una autoevaluación de los productos hechos, consistente en que ellas mismas se evaluaran teniendo en cuenta los parámetros de calidad y demás recomendaciones dadas por el instructor, actividad que también contó con el acompañamiento del Coordinador Omar Martínez.

Se realizó la evaluación de la instructora por parte de las beneficiarias diligenciando el formato utilizado por Artesanías de Colombia S.A.

Las beneficiarias hicieron entrega de los productos elaborados, que cumplieron con los requisitos establecidos, los cuales se guardarán en la Cámara de Comercio para su uso posterior.

Una vez culminada la actividad se hizo devolución del inventario de herramientas, moldes e insumos que quedaron al coordinador Omar Martínez y a la señora Rosa Pombo, quien se hará cargo del taller, para continuar con la producción.

## **2. Actividad A020 Capacitación para la producción de los diseños desarrollados**

Las beneficiarias debían de contar con un mínimo de 100 calcetas cada una para la producción, tarea que se les había encomendado al finalizar el primer nivel. No todas dispusieron del material en razón a que se confiaba en el suministro por parte del Sr. Paternina quien suministró material de pésima calidad que fue rechazado.

Para esta actividad se mandaron a hacer los moldes necesarios según los diseños establecidos por el CDA, algunos con los ajustes propuestos por el Coordinador. Igualmente las beneficiarias contaron con las herramientas e insumos necesarios para la elaboración de productos, sin embargo no todas pudieron culminar sus tres productos por falta de materia prima y en algunos casos los productos tuvieron deficiencias de calidad por la materia prima utilizada, comprometiéndose a allegar los productos en el mes siguiente.

## **3.- Actividad A02 Elaboración de la memoria del oficio de Cestería en Calceta de Plátano**

### **a.- Consecución de la materia prima**

- **Localización de las matas de plátano**
- **Corte de pseudotallos**
- **Transporte de los pseudotallos al sitio de preparación y secado**
- **Colocar los pseudotallos verticalmente y dejar escurrir por 24 horas**



Cultivo de Plátano San Luis – San Andrés  
Foto María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A.

## b.- Proceso de secado de la materia prima.

Se visitaron algunas parcelas en donde cultiva plátano para obtener los seudo tallos y trasladarlos a la Casa de la Cultura. El plátano que cultivan en la Isla es el llamado popularmente cuatro filos, o bosco Su seudotallo es más delgado y su fruto es más pequeño que el de plátano hartón.



Corte Seudo tallo  
Foto María Elena Uribe Vélez  
Artesanías de Colombia S.A.



Seudo tallo escurriendo sus líquidos  
Foto María Elena Uribe Vélez  
Artesanías de Colombia S.A.

Después del corte del racimo, se puede hacer el corte del pseudotallo, realizándolo a unos 40 cms del suelo, aproximadamente, para proteger a los hijuelos o colinos que vienen brotando. Se deben dejar los pseudo tallos de un día para otro en forma vertical para que escurran todos los líquidos y de esta manera contribuir a su secado y evitar que se pueda pudrir. Se procede al deshoje, que debe ser hecho con mucho cuidado para no partir o dañar las calcetas y sus orillos.



Deshoje del seudo tallo  
Foto María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.A.

Cuando ya se tienen las calcetas se colocan boca abajo al sol, sobre láminas de zinc, levantadas del piso, unos 50 cms. aproximadamente, durante tres días; luego se voltean para que el sol les dé completamente por ambos lados. No se deben dejar mojar para evitar que les salgan hongos o “mal de tierra”. Este proceso dura entre 5 a 7 días. Cuando las calcetas se resecan se deben dejar al sereno de un día para otro con el fin de que se humecten y se vuelvan maleables.



Láminas de Zinc para el secado  
Foto María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.A.

### **OBSERVACIONES**

- No dejar que las calcetas se mojen
- No dejar que se resequen
- Este proceso dura de 5 a 7 días aproximadamente

### **c.- CLASIFICACION DEL MATERIAL**

- Una vez secas, se deben clasificar las calcetas de acuerdo al tamaño, tonos y calidad.

### **d- ALMACENAMIENTO**

- Una vez que se han secado las calcetas se deben hacer atados y amarrar de un extremo
- Colgar estos atados en un sitio aireado, libre de plagas (espolvorear veneno para cucarachas y ratones)
- Hacer seguimiento periódicamente para verificar que no pudran o se vean afectadas por plagas

## e- HERRAMIENTAS Y MOLDES QUE SE REQUIEREN



Se utilizan las siguientes herramientas:

- Prensas en C No. 2, 3 y 4, de acuerdo al grosor de la superficie sobre la cual se vaya a trabajar
- Cuchillos de zapatería
- Lima metálica (afilado de cuchillos)
- Tijeras
- Agujas de arria y agujas capoteras
- Moldes y plantillas de madera acordes con los diseños a trabajar
- Metros
- Mazo de goma
- Laminadora manual\*
- Soplete a gas\*\*
- Cepillos de cerdas suaves (para el embetunado y brillo)

\*Cuando no se tiene la laminadora se reemplaza por una piedra lisa o una botella.

\*\* Esta herramienta se reemplaza por una varilla pequeña de metal y algodón en un extremo, debidamente empapado de alcohol para que de una llama azul.

### **Insumos**

- Pegante de contacto preferiblemente Bóxer ecológico
- Alcohol Etílico
- Betún neutro



## f- PREPARACION DEL MATERIAL (CALCETAS)

- Sacar los orillos de las calcetas lo más anchos posibles. Un método para determinar hasta donde llega el orillo, es observar la calceta al trasluz. La sección del borde que queda translúcido es el orillo. Los orillos son la parte lateral de la calceta, es suave y se utiliza para filetear y coser



- Laminar las calcetas (con piedra, botella o laminadora)



Laminado o aplanado de la calceta y corte de cintas para iniciar el tejido plano  
Fotos María Elena Uribe Vélez  
Artesanías de Colombia S.A.

Cuando las calcetas están secas, se laminan colocándolas sobre una superficie limpia y lisa, pasándoles una piedra lisa o una botella gruesa por la parte exterior, presionando sobre ellas hasta aplanarlas.

- Corte de cintas según ancho indicado para la elaboración de tejidos. El corte se realiza con tijeras y se recomienda el uso del metro para que las cintas resulten parejas, es decir que tengan la misma medida en todas sus partes. Las cintas pueden ser de 1, 1.5, 2, 3 o 4 cms. de ancho; el largo se determina de acuerdo con el producto a elaborar.



**g. MONTAJE DEL TEJIDO**



**URDIMBRE**

Son las cintas que van verticalmente (la medida es de acuerdo al objeto que se va a elaborar)

**TRAMA**



- Son las cintas que van horizontalmente entrelazándose por la urdimbre de acuerdo a la puntada escogida (tafetán o sarga)

## Elaboración De Tejidos Planos



Elaboración de tejidos planos  
Fotos María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.A.



Tejido con mezcla de material (calceta y Trenza de iraca)

En la elaboración de los tejidos se requieren dos prensas en “C”, para fijar la urdimbre a la mesa de trabajo, con la ayuda de una regla de madera o una vara plana y facilitar el proceso de tejido evitando su deformación o el movimiento de las calcetas durante el proceso de tejido.

### **h. PEGADO Y CORTE DE LOS TEJIDOS**

Cuando se han terminado de elaborar los tejidos planos, se da inicio a la elaboración del objeto.

Inicialmente se pegan dos tejidos utilizando cemento de contacto amarillo claro o transparente, preferiblemente porque es menos contaminante que el bóxer. Este pegue obedece a la intención de dar mayor resistencia y estructura al cuerpo del objeto. Para un mejor resultado en el pegue, el pegante se debe dejar orear por unos minutos antes de superponer ambas superficies.



Pegue de tejidos con cemento de contacto  
Fotos María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.

- Se coloca el molde escogido sobre el tejido y se procede a cortar con el cuchillo



Corte del tejido utilizando el molde  
Fotos María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.A



Cuando estén pegados los tejidos, se les coloca encima el molde del diseño que se va a realizar y se procede a hacer los cortes necesarios, utilizando un cuchillo de zapatería, bien afilado, para que estos queden perfectos, al ras del molde.

## **i- EMPATE DE TEJIDOS**

Una vez se tiene el tejido debidamente cortado con las dimensiones deseadas, se coloca nuevamente sobre el molde, con el fin de unir o empatar los extremos mediante el entrecruzamiento de éstos para que no se note ningún remate.



Unión de los extremos del tejido sobre el molde  
Fotos María Elena Uribe Vélez Artesanías de Colombia S.A

## j- FILETEADO

Se desmolda el tejido y se le coloca una cinta de carnaza (parte interna de la calceta) pegada en los bordes tanto superior como inferior, cubriendo los extremos del tejido para proteger el fileteado que se hará posteriormente. Es un paso indispensable para evitar que el borde se desbarate en el momento de filetear



Separando la carnaza de la parte externa de la calceta



Empate de tejidos

Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A



Cubrimiento de los bordes del tejido

Una vez hecho todo el cubrimiento de los bordes con la carnaza, se procede a filetear todos los contornos utilizando la aguja de arria y orillos de calceta.



Cubrimiento de los bordes del tejido

Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.



Enhebrando la aguja con calceta



Fileteado de los bordes del tejido

Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A





Fileteado de los bordes del tejido  
Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A

Cuando se terminan de filetear los bordes superior e inferior de la pieza, se continúa con el ensamble.

#### **j. ENSAMBLE DE PIEZAS**

Se vuelve a introducir el molde en el tejido y se amarra por los extremos la pieza a ensamblar, y luego se inicia la unión completa con la ayuda de una aguja de arria enhebrada con orillo de la calceta, y se cose con punto de cruz para unir ambas piezas.



Ensamble de la base con el cuerpo del contenedor  
Foto María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A



Fileteado oscilante simulando las olas del mar.





## k- ELABORACION DE TRENZAS

Se requiere elaborar trenzas de varios cabos para utilizarlas como asas en productos como bolsos. Importante tener en cuenta que al tejer la trenza se ocasiona una reducción. A manera de ejemplo, para una trenza de 65 cms de largo los cabos deben ser de 1 metro de largo cada uno para que no se afecte la longitud del asa por el encogimiento del tejido.

Se cortan tiras de calceta de 1 cm o de 1.5 cms de ancho, luego se doblan a la mitad, para que queden cintas de medio centímetro de ancho, o más si se quiere, se aplanchan muy bien y con la ayuda de una prensa se fijan al borde de la mesa y se procede a tejer como tafetán (un cabo por encima y un cabo por debajo). Se hacen trenzas planas de los cabos que se requieran para lograr el ancho deseado de tres o más cabos).



Elaborando la trenza



Pegando trenza al bolso

Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A

## I- ACABADOS

Para dar buen acabado a los productos elaborados en calceta de plátano, es importante flamearlos. Esto se hace preferiblemente con un soplete a gas, pero si se carece de él, se puede reemplazar por un algodón empapado en alcohol, que se prende y se pasa por todo el tejido, con el fin de quitar las pelusas y fibras que puedan quedar en su superficie y desluzcan el producto.

### FLAMEADO

Se utiliza alcohol y algodón o un soplete a gas (llama azul)

- Se pasa esta llama sobre las superficies del contenedor con mucho cuidado para no ir a quemarlo.



## EMBETUNADO

Dado que el ambiente de la Isla es bastante húmedo, se requiere brindar protección adicional a los objetos elaborados, lo cual es posible mediante una embetunada.

Se utiliza betún neutro

- Se esparce sobre toda la superficie del producto, tanto por el interior como por el exterior, con la ayuda de un cepillo de cerdas suaves
- Se deja secar
- Se da brillo con el cepillo



Se recomienda dejar los productos al aire libre una vez embetunados, hasta que desaparezca el olor que deja el betún.

Ejemplos de los productos terminados



Contenedores



Bolso

Contenedores elaborados por las beneficiarias durante la capacitación  
Fotos María Elena Uribe Vélez - Artesanías de Colombia S.A



Portacalientes

**NOTA IMPORTANTE:**

Cuando las formas de los diseños son irregulares y no permiten que se realice la técnica de empate de tejidos para que no se note ningún remate, se hace el siguiente proceso, tomando como ejemplo la elaboración del bolso trapecio.



Elaboración de tejidos



Corte del cuerpo con el molde



Corte de los laterales



Tejido completo



Ajuste del tejido sobre el molde



Fileteado del cuerpo



Ensamble sobre el molde





Cosido de los laterales



Pegue de las asas

Se continúa el mismo proceso de acabados (flameado y embetunado)

#### **4.- Logros e Impactos**

- La consecución de un espacio apropiado para la producción

Esta actividad se llevó a cabo en las instalaciones de la Asociación de Artesanos de la Isla, sitio ofrecido por la Junta directiva de esta asociación.

- Se tuvo la orientación y el acompañamiento permanente del Coordinador del proyecto en cuanto a ajustes de diseño de algunos productos que lo requirieron, así como en la proveeduría oportuna de los moldes para los diferentes diseños.
- Se llevó a cabo una jornada de autoevaluación de los productos resultantes por parte de las mismas beneficiarias, con el acompañamiento del Coordinador, con el objeto de determinar falencias y componentes de calidad para que el producto pueda ser competitivo y comercial.
- Las artesanas culminaron 3 productos cada una, estableciendo el compromiso de repetir y corregir los productos que tuvieran problemas de calidad o no reunieron los parámetros establecidos en el transcurso de un mes, haciendo su entrega al coordinador. Los productos entregados que cumplen con la calidad fueron debidamente registrados. Así mismo, a las beneficiarias que consideraran factible elaborar más productos también les serán recibidos.
- El grupo de la tarde se caracterizó por cumplimiento y destreza en la técnica, reflejada en la mejor calidad y número de productos, con algunas excepciones.
- Las beneficiarias llevaron a cabo una jornada de aseo del taller y manifestaron estar muy contentas y cómodas en el nuevo sitio de trabajo.
- Se atendió visita de la interventoría de Fomypime, quienes estuvieron muy atentos al proceso e interactuaron libremente con las beneficiarias y con la instructora del grupo. Manifestaron su satisfacción frente a los resultados observables.
- Se recibieron también visitas de representantes de Acción Social y de Naciones Unidas – UNODC, quienes manifestaron su interés en colaborar para fortalecer y apoyar al grupo en el aspecto relacionado con la localización de las plantaciones de plátano existentes en la Isla para viabilizar una integración de proveeduría.

## 5.- Limitaciones

- Es importante resaltar que en total asistieron 16 personas, de las cuales 4 no cumplieron con el mínimo de 80% del tiempo programado (48 horas), a pesar de haberse dictado un total de 76 horas de taller (25% más del tiempo previsto) y haberse ajustado los horarios a los de las beneficiarias. 10 beneficiarios cumplieron con el 100% o más de la asistencia y solo 2 beneficiarias estuvieron entre el 80 y 99% del tiempo de asistencia establecido, para un total de cumplimiento de 12 beneficiarios que equivalen al 80% del total de beneficiarios programados. A los beneficiarios que no cumplieron se les estuvo llamando pero desafortunadamente, Enaida Veloza Jay debió asumir responsabilidades con un colegio de propiedad de su familia, Eneida Parra trabaja con el SENA y no dispone de tiempo para asistir, Julio Paternina manifestó que no tenía interés porque él sabía más y no requería mayor aprendizaje. Valga la pena indicar que el material que llevó para la venta a las otras beneficiarias resultó de muy mala calidad, habiendo recibido la preparación previa para ello. Elcita de Pang debió suspender por atender a su tratamiento de cáncer fuera de la Isla.

Gloria Jay Mithchel no quiso entregar los productos que elaboró aduciendo la baja calidad, su bajo cumplimiento lo aduce a falta de tiempo y problemas de su hombro.

-El grupo se dividió en dos jornadas (mañana y tarde). El grupo de la mañana se caracteriza por las dificultades en aprendizaje y concentración de las beneficiarias, para realización de ciertas puntadas, tejido, el fileteado y armado, presentando fuertes deficiencias en la calidad de sus productos, con algunas excepciones, aunque se notó mucha mejoría con respecto al primer nivel.

-La mayoría de participantes son adultas mayores con muchos quebrantos de salud que les impedía una asistencia constante y un desempeño adecuado.

-El plátano que más se encuentra en la zona es "Bosco o cuatro filos", y esta variedad no es muy apta para la elaboración de esta cestería por tener un comportamiento quebradizo y tendencia a deshilacharse.



## 6- Recomendaciones

- Los acabados son muy importantes, especialmente la embetunada para proteger los productos en razón de la fuerte humedad que presenta la zona.
- Se debe estar secando constantemente materia prima y almacenándola según las indicaciones dadas para evitar su escasez y tener disponibilidad para atender posibles pedidos. Se debe mantener muy bien almacenadas las calcetas para evitar hongos y plagas que las deterioren.
- Fundamental que las beneficiarias continúen practicando hasta lograr desarrollar destreza suficiente que les permita alcanzar además una excelente calidad en sus productos.
- Se debe tratar de utilizar calcetas que sean de la Plátano Dominicano o Hartón, ya que el Bosco se comporta quebradizo. Cuando se esté haciendo un tejido se debe observar y seleccionar bien la clase de calceta, evitando utilizar calcetas de mala calidad o que tiendan a quebrarse pues afecta también la calidad del producto.
- Evitar al máximo el desperdicio de la materia prima. Los retales deben ser guardados en cajas de cartón ya que éstos sirven para usos posteriores.
- Se recomienda mezcla de materiales, como palma de coco, wildpine, iraca, entre otras, para la elaboración de los productos, para suplir la deficiencia de calcetas de buena calidad.
- Es importante que las beneficiarias tengan un refuerzo en asesoría para la producción con el fin de perfeccionar más los productos y realizar nuevos diseños.
- Se recomienda la consecución de una Laminadora para el proceso del planchado o laminado de las calcetas, con el fin de acelerar los procesos y evitar cansancio o enfermedades ocupacionales en las beneficiarias. También es importante que se disponga de un soplete a gas para el flameado de los productos. Esta herramienta es práctica y económica.
- Con relación al pegante o cemento de contacto, (bóxer ecológico), se debe estar pendiente de conseguirlo en la Ferretería Apolo, ya que éste se escasea rápidamente.

## **7.- Conclusiones**

- Existe gran motivación por parte de las beneficiarias en continuar el proceso con el desarrollo de otros productos y poder aprender otras técnicas a través de nuevas capacitaciones.
- Existe gran expectativa en lo que se refiere a la conformación de grupos legalmente constituidos (microempresas), en razón al predominante individualismo y egoísmo de los beneficiarios en general.
- Por no existir en la Isla grandes plantaciones de plátano, la propuesta es la mezcla de materiales como son las hojas de la palma de coco, wildpine, iraca, etc.
- El grupo ya tiene un conocimiento aceptable y debe esforzarse por lograr la calidad requerida en sus productos para que éstos sean competitivos.

## Artesanas beneficiarias del proyecto – Calceta de plátano





Visita de Interventoría por parte de Fomypime



Actividad de autoevaluación



## Fotografías generales



















